

**Zeitschrift:** Schweizer Heimwesen : Fachblatt VSA  
**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heimwesen  
**Band:** 62 (1991)  
**Heft:** 12

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

12

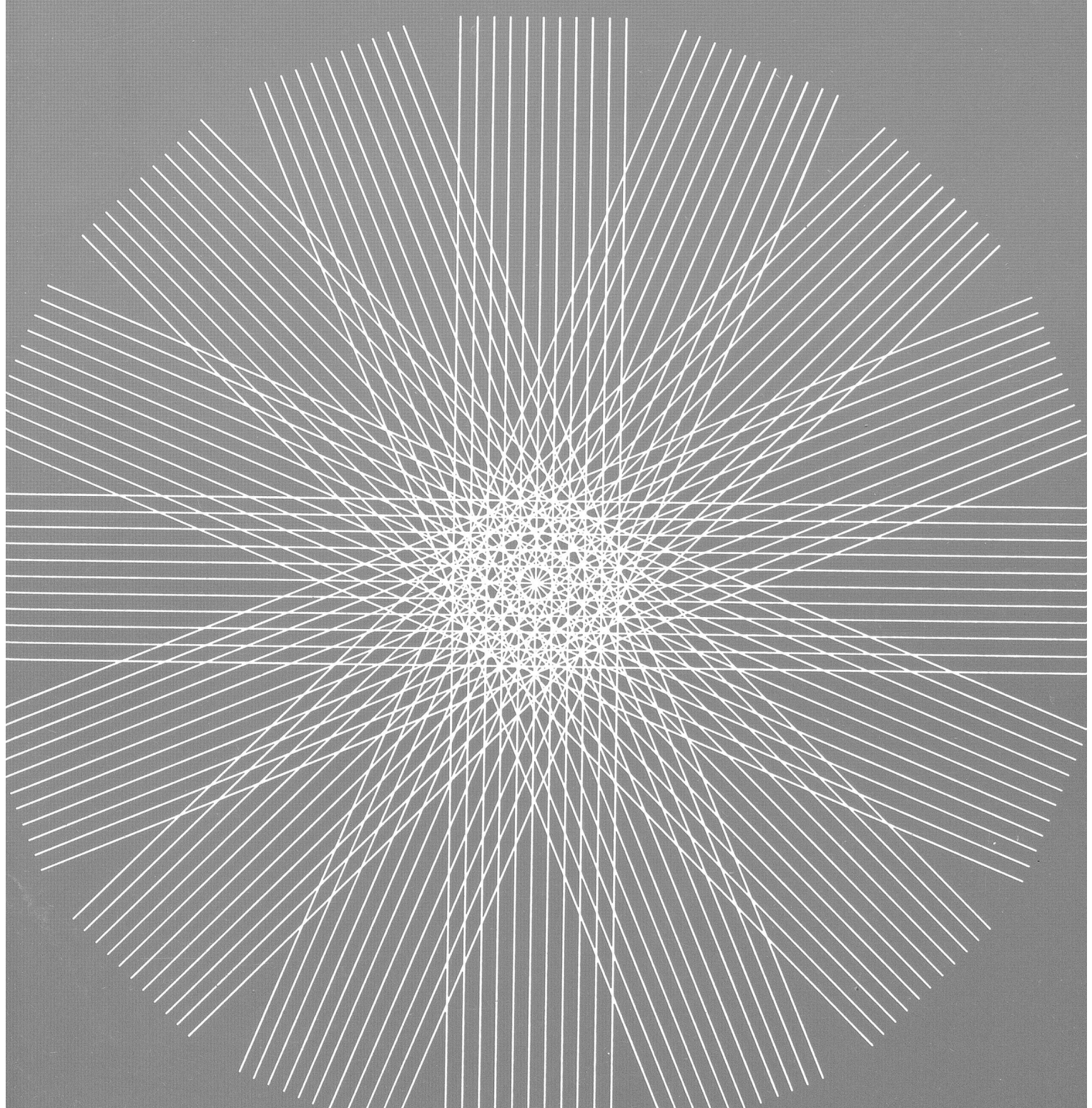
Dezember 1991 62. Jahrgang

# Schweizer Heimwesen

Fachblatt VSA

18456

Offizielles Organ des  
Vereins für Schweizerisches Heimwesen und der ihm  
angeschlossenen Regionalverbände und Fachgruppen





# rhessi



*Produktgruppe 15/90*

***Gehhilfen***

**rhessi**  
**CH - Dübendorf**

Inhaber Peter Hässig  
Im Schossacher 15 · 8600 Dübendorf  
Tel. 01/821 64 35 Fax 821 64 33

**Fabrikation und Handel  
von Klinik- und Praxisgeräten**

***Fabrication et commerce  
d'appareils pour cliniques  
et cabinets de consultations***

# RHESS



*Produktgruppe 16/91*

## **Dusch- und Toilettenrollstühle**

# RHESS

**CH-Dübendorf**

Inhaber Peter Hässig  
Im Schossacher 15 · 8600 Dübendorf  
Tel. 01/821 64 35 · Fax 821 64 33

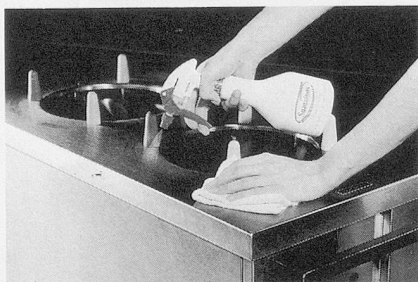
**Fabrikation und Handel  
von Klinik- und Praxisgeräten**

***Fabrication et commerce  
d'appareils pour cliniques  
et cabinets de consultations***



# Unser Küchenservice hinterlässt überall Spuren.

**Lever Sutter. Totale Hygiene für die Grossküche.**



**Gepflegte Chromstahlflächen  
mit Sumall und Sumainox.**



**Sumanet, Sumabac, Sumarein:  
Alles für hygienisch-saubere Küchenmaschinen.**



**Glänzendes Ergebnis beim Geschirr:  
Sumazon und Sumabrite.**



Der Fall ist sofort klar: Wo auf Böden, Arbeitsflächen, Wänden und Geräten eindeutig nichts als blitzblanke Sauberkeit und absolut einwandfreie Hygiene nachzuweisen ist, da war Lever Sutter am Werk. Ein abgebrühter, erfahrener Profi, der systematisch vorgeht und auch nicht die kleinste Ecke auslässt. Ein versierter Spezialist für alles, aber auch wirklich alles, was in der Grossküche auf hygienischem Höchststand sein muss, damit der Chef die Hände frei hat für seine gastronomischen Spitzenleistungen. Von Abzughauben, Backöfen und Chromstahlflächen über Glas, Geschirr und Grill und weiter durchs ganze Küchen-ABC bietet Lever Sutter eine breite Palette von leistungsfähigen und kostengünstigen Produkten für jeden Reinigungszweck und berät Sie systematisch im ganzen Hygiene-Menu. Sehr zu empfehlen!



**Lever Sutter**

**System-Hygiene**

**Lever Sutter AG, 9542 Münchwilen, Tel. 073 27 27 27, Telefax 073 27 22 53**

## Kantonsspital Luzern, Intensivstation. Miele desinfiziert.



**W**er einmal auf einer Intensivstation war, weiss wie aufwendig die Pflege von Intensivpatienten ist. Denn nach einer Operation ist der Patient oft nicht gleich wieder auf den Beinen. Zur aufopfernden Pflege gehört im Spital eine umfassende Infrastruktur, ohne die die Arbeit der Ärzte und Pfleger nicht möglich wäre: sauber sterilisierte Operationsbestecke, desinfizierte Beatmungsgeräte, Tubusse usw.



Miele Thermodesinfektor in der Chirurgie.

Da hilft Miele: Die vielseitigen Thermodesinfektionsgeräte reinigen auf der Intensivstation genauso zuverlässig wie neben den OP's oder im Labor der Spitalapotheke, auch wenn Sie 10mal pro Tag benützt werden, wie hier in der Chirurgie.

Auf Miele Laborgeräte verlassen sich heute viele grosse Spitäler der Schweiz.

# Miele

PROFESSIONAL